

ش سندلی (ش داوطلب):	نام واحد آموزشی: سرای دانش	نوبت امتحانی: اول	ساعت امتحان: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	رشته‌های: سوم انسانی	وقت امتحان: ۹۰ دقیقه
سؤال امتحان درس: عربی ۳	نام دبیر / دبیران: خانم اختری	سال تحصیلی: ۹۴ - ۹۳	تاریخ امتحان: ۹۳/۱۰/۲۰

بارم	سؤال
۵	<p>( ۱ ) للترجمه</p> <p>قد جاءني من العلم ما لم يأتك فلا تعبد ما لا يُغني عنك شيئاً</p> <p>جاءت ليشكو من جور معاويه ورهطه و قالت : لست ممن رغب عن الحق</p> <p>نستخدم الامثال لبيان المواضيع بصورة موجزة مثل :المسؤل حرّ حتى يعدّ</p> <p>لا يُطفى اللهب المؤجج في دمي موج الاسى و عواصف الارزاء</p> <p>إن كان منظار الانسان الذي يرى به الدنيا نقياً فحياته تخلو من المتاعب</p> <p>العسل من أفضل انواع السكريات و له خاصيه تسكين السعال المزعج</p> <p>أنت جالس في هذا المكان طول عمرك فكيف ستعاقب في الاخره ؟</p> <p>تريدون ادراك المعاني رخيصة و لا تبد دون الشهد من ابر النحل</p>
۰/۵	<p>( ۲ ) أكمل الترجمة</p> <p>من خاف العقاب انصرف عن السيئات . هرکس از کیفر بترسد از بدی ها .....</p> <p>صبراً على الشدائد . در برابر مشکلات .....</p>
۰/۵	<p>( ۳ ) للتعريب :</p> <p>برای موفقیت در زندگی با بد بینی مبارزه کن</p>

پاسخنامه سفید داده شود.

پاسخ سوالات در روی برگ سؤال نوشته شود، نیاز به پاسخنامه سفید ندارد.

۲	<p>(۴) انتخب الترجمة الصحيحة لن أسمح للقنوط أن يتسرب إليّ:</p> <p>الف ( به گرفتاری اجازه نمی دهم در من نفوذ کند) <input type="checkbox"/> ب ( به ناامیدی اجازه نخواهم داد در من نفوذ کند) <input type="checkbox"/></p> <p>إذا أخذت الاوراق مني ستضيع علمي كلها</p> <p>الف ( چنانچه برگه ها را از من بگیری همه علومم را نابود خواهی کرد. ) <input type="checkbox"/></p> <p>ب ( چنانچه برگه ها را از من بگیری همه علومم نابود خواهد شد. ) <input type="checkbox"/></p> <p>ندعو الله أن يوفقنا</p> <p>الف ( از خدا می خواهیم که توفیقمان بدهد ) <input type="checkbox"/> ب ( به درگاه خدا دعا می کنم که موفقمان بدارد ) <input type="checkbox"/></p> <p>بقدر الكد تكتسب المعالي</p> <p>الف ( به مقدار تلاش ، بزرگی ها را کسب می کنی ) <input type="checkbox"/> ب ( به اندازه تلاش بزرگی ها کسب می شود ) <input type="checkbox"/></p>
۱	<p>( ۵ ) صحح الاخطاء في الترجمة</p> <p>يحملك الاشراف على ايديهم مع أنك لا تغرد . اشراف تو را بر دستهایشان حمل می کنند با اینکه سخن نمی گویی</p> <p>كان للمرأة دور اساسی منذ ظهور الاسلام . از آغاز ظهور اسلام برای زن نقشی اساسی بود</p> <p>التقدم لا ينزل من السماء جاهزة . پیشرفت از آسمان ناگهان فرود نمی آید</p> <p>نحرص على مصاحبه الاخيار حرصاً شديداً . به هم نشینی با نیکان حرصی شدید می ورزیم</p>
۱/۵	<p>( ۶ ) اكتب المطلوب:</p> <p>الأجدر ( ) ( ) البَل ( ) هم پیمان شد ( )      بالفارسيه بالفارسيه بالعريه بالعريه</p> <p>أنواء ( ) ( ) وَهَبَ ( ) ( ) الفارغ ( )      المفرد المرادف المتضاد</p>

۷) انتخاب الصحيح للفراغ :

إحفظ صديقك في المواطن ..... ( كلَّها - كلَّها - كلَّها )

سواءً عليهم أأنذرتهم ..... لم تنذرهم ( أم - أو - ف )

قال الخدم : ضربنا بهلولاً ..... له ( تأديب - تأديب - تأديباً )

اولئك الذين ..... الضلاله بالهدى ( ماضى " شرى " فى باب افتعال )

أتأمرون الناس بالبرّ و ..... انفسكم ( مضارع نسي - )

..... الله و الرسول لعلكم تُرحمون ( امر " تطيعون " )

انّ الارض .....ها عبادى الصالحون ( مضارع " ورث " - )

أوحىّ إلىّ هذا ..... ( القران - القران - القران )

۲

۸) عيّن ما طلب منك فى العبارات التاليه

نَضَعَ الموازين القسط ليوم القيامة - لاخير فى علمٍ تُمكن سرقته - عند القتال إنّ المجاهدين يجاهدون العدو مهاجمه  
الأسود حبّاً للشهاده فى سبيل الله - إنّ النبى عيسى ( ع ) يشفى المرضى

بدل ( ) مفعول له ( )

مفعول مطلق ( ) مفعول فيه ( )

جمله وصفيه ( ) فعل معتل و نوعها ( ) ( )

اسم لاي ناسخه ( )

۲

۹) صحّح الاخطاء : (كلمه صحيح داخل پرانتز نوشته شود)

لاتببع اخرتك بدنياك . ( )

يعيش البخيل عيشاً الفقراء . ( )

عندى ستّ كتبٍ . ( )

آتينّا عيسى ابن مريمّ البيّنات . ( )

۱

## (۱۰) اقرا النص و أجب عن الاسئلة

إحدى طرق النجاح هي أن لا نخاف من الهزائم و نعلم أن الثبات شرط اساسي للنجاح و الهزيمة جسر الانتصار . قد اثبت التاريخ أن كثيراً من الانتصارات وقعت بعد الفشل . كان نابليون يقول : أصبتُ بالفشل مراراً حتى تَعَلَّمْتُ طريق الافشال . مَنْ ذاق حُلُوَ الحياة و مُرَّها لا يستسلم للصعوبات ، لأنَّ المشاكل تُقَوِّي ارادة الانسان تقويه الحديد .

الف ( لماذا سميت الهزيمة بجسر الانتصار؟

ب ( كيف تَعَلَّم نابليون طريق الافشال؟

ج ( مَنْ الذي لا يستسلم امام المشاكل؟

د ( ما هي فائدة المشاكل؟

هـ ( شكّل ) التاريخ - تقويه

ي ( عيّن : اسم منسوب ) ( فعل شرط ) ( )

۳

## (۱۱) للاعراب و التحليل الصرفي

تُستخدَم الامثال احترازاً من الاطناب

اعراب : الامثال ( ) احترازاً ( )

التحليل الصرفي :

تستخدم :

الاطناب :

۱/۵

صفحه: ۴... ۴... از ۴... ۴...

نمره ورقه (به عدد) :	به حروف:	نمره تجدیدنظر به عدد:	به حروف:
نام/ نام خانوادگی دبیر:	تاریخ / امضاء :	نام/ نام خانوادگی دبیر:	تاریخ / امضاء :

ساعت امتحان: ۸ صبح	نام واحد آموزشی: دبیرستان سرای دانش	راهنمای تصحیح درس: عربی ۳
تاریخ امتحان: ۹۳/۱۰/۲۰	نام دبیر: خانم اختری	نوبت امتحانی: اول
تعداد برگ راهنمای تصحیح: ۱ برگ		رشته: سوم انسانی
		سال تحصیلی: ۹۴ - ۹۳

ردیف	پاسخ سوالات	بارم
۱	به من علمی داده شده که برای تو نیامد . پس چیزی که تو را بی نیاز نمی کند عبادت نکن . آمد تا از ستم معاویه و گروهش شکایت کند و گفت : از کستنی نیستم که از حق روی گردانند . ضرب المثلها را برای بیان موضوعات بشکل خلاصه بکار می بریم مثل : شخص مسوول آزاد است تا وقتی وعده بدهد . موج اندوه و طوفانهای بلا زبانه بر افروخته آتش در قلبم را خاموش نمی کند . اگر عینکی که انسان با آن دنیا را می بیند پاک و تمیز باشد زندگیش از سختیها خالی می شود . عسل از بهترین مواد قندی است و خاصیت تسکین سرفه ی آزار دهنده را دارد . تو تمام عمدت در این مکان نشسته ای پس چگونه در آخرت مجازات خواهی شد ؟ می خواهید بزرگی ها را ارزان بدست آورید در مقابل عسل نیش زنبور را باید تحمل کرد .	۵
۲	هر جای خالی ۰/۲۵ روی گرداند - صبرکن	۰/۵
۳	للنجاح فی الحیاه حارب التشاؤم	۰/۵
۴	هر پاسخ صحیح ۰/۵ ب - ب - الف - ب	۲
۵	تصحیح هر خطا ۰/۲۵ آواز نمی خوانی - داشت - حاضر و آماده - شدیداً حرص می ورزیم	۱
۶	هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ شایسته تر - تر شدن - حالف - نوء - منح - المملوء	۱/۵
۷	هر پاسخ ۰/۲۵ کلها - أم - تأدبیا - اشتروا - تنسون - أطیعوا - یرث - القران	۲
۸	هر پاسخ ۰/۲۵ عیسی - حبا - مهاجمه - عند - تمکن سرقرته - نضع : مثال یشفی : ناقص - خبر	۲
۹	تصحیح هر خطا ۰/۲۵ تبع - عیش سته - ابن	۱
۱۰	الف ( لِانْ كَثِيراً مِنَ الْاِنْتِصَارَاتِ وَقَعْتَ بَعْدَ الْفِشْلِ ۰/۵ ب) تَعَلَّمَ طَرِيقَ الْاِفْشَالِ بَعْدَ اِصَابَتِهِ بِالْفِشْلِ مَرَاراً ۰/۵ ج) مِنْ ذَاقَ حَلْوَ الْحَيَاةِ وَ مَرَّهَا ۰/۵ د) الْمَشَاكِلَ تَقْوَى ارَادَةَ الْاِنْسَانِ ۰/۵ ه) التَّارِيخُ - تَقْوِيهَ ۰/۵ ی) اَسَاسِي - ذَاقَ ۰/۵	۳
۱۱	اعراب : نائب فاعل و مرفوع - مفعول له ۰/۵ تستخدام : فعل - مضارع - للغائبه - ثلاثی مزید - باب استفعال - معرب - متعدی - مجهول - صحیح سالم ۰/۵ الاطناب : اسم - مفرد - مذکر - جامد - معرنه به ذواللام - معرب - منصرف - صحیح الاخر ۰/۵	۱/۵
۲۰	موفق باشید	جمع کل